



Briuselis, 2025 m. rugsėjo 9 d.
(OR. en)

12661/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0259 (NLE)

FORETS 66
DEVGEN 141
RELEX 1140
PROBA 30
ENV 820
AGRI 408
SUSTDEV 66

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. rugsėjo 9 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 467 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Liberijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais nutraukimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 467 final.

Pridedama: COM(2025) 467 final



Briuselis, 2025 09 09
COM(2025) 467 final

2025/0259 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos ir Liberijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl
miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą
importuojamais medienos produktais nutraukimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

ES veiksmų planas dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena (FLEGT)⁽¹⁾ buvo priimtas 2003 m. Juo siekiama remti tarptautines pastangas neteisėtos medienos ruošos ir prekybos problemai spręsti. Svarbus FLEGT veiksmų plano aspektas buvo Europos Sąjungos (ES) ir medieną gaminančių šalių savanoriškos partnerystės susitarimų (SPS) sudarymas siekiant sukurti teisinę sistemą, kuri padėtų užtikrinti, kad visa į ES eksportuojama mediena būtų pagaminta arba įsigyta teisėtai. SPS pagrindas – FLEGT licencijavimo schema, apimanti medienos teisėtumo tikrinimo, užtikrinimo ir sertifikavimo sistemą.

ES ir Liberijos Respublikos SPS pasirašytas 2011 m. liepos 27 d. ir įsigaliojo 2013 m. gruodžio 1 d. Šalys susitarė sukurti ir parengti veikti miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena licencijavimo schemą (toliau – FLEGT licencijavimo schema), taip pat susitarta dėl įgyvendinimo tvarkaraščio, kuris yra neatsiejama SPS dalis (VII priedas). Šiame tvarkaraštyje buvo numatytas trejų metų parengiamasis etapas prieš prasidedant veiklos etapui. Todėl buvo tikimasi, kad FLEGT licencijos eksportui į ES ir kitas rinkas bus pradėtos išduoti iki 2014 m., po to, kai bus sukurta teisėtumo tikrinimo sistema; vidaus rinka ir neoficialus sektorius į teisėtumo tikrinimo sistemą turėjo būti integruoti iki 2015 m.

Susitarimo įgyvendinimo pažangą nuo jo įsigaliojimo stebėjo Jungtinis įgyvendinimo komitetas (JĮK). Keliuose neoficialiuose dokumentuose, kuriuos Šalys pasirašė kiekvieno JĮK posėdžio pabaigoje, buvo peržiūrėta FLEGT licencijavimo veiklos pradžios data. Į antrojo JĮK susitikimo (2015 m. birželio 10–12 d.) neoficialų dokumentą buvo įtraukti SPS VII priedo atnaujinimai ir numatyta, kad FLEGT licencijavimo schema pradės veikti 2017 m. Ketvirtajame JĮK posėdyje Šalys pripažino padarytą pažangą, tačiau taip pat sutiko, kad daugelyje sričių darbas nevyko pagal planą. Penktajame JĮK posėdyje jos taip pat pažymėjo, kad SPS įgyvendinimo tempas buvo lėtesnis, nei tikėtasi, ir paminėjo, kad FLEGT licencijavimą numatoma pradėti 2020 m. Pastarajame, vienuoliktajame JĮK posėdyje ES priminė, kad dar reikia daug nuveikti, kad būtų pasiekti iki šiol nustatyti tikslai. Šalys susitarė atlikti SPS įgyvendinimo tvarkaraščio techninio lygmens peržiūrą, kad būtų įvertinta, ar ir kaip 2026 m. gruodžio mėn. galėtų būti įtrauktas kaip tikslinė FLEGT licencijavimo pradžios data. Tačiau, atsižvelgiant į SPS įgyvendinimo pažangos tempą per pastaruosius 10 metų, mažai tikėtina, kad FLEGT licencijavimas būtų pradėtas iki 2026 m. pabaigos.

Kartu pažymėtina, kad praėjus 20 metų nuo FLEGT veiksmų plano priėmimo ES suaktyvino savo veiksmus, kuriais siekiama apsaugoti ir atkurti pasaulio miškus⁽²⁾, ir priėmė ES kovos su miškų naikinimu reglamentą⁽³⁾, kad kuo labiau sumažintų ES indėlį į neteisėtą medienos ruošą, miškų naikinimą ir alinimą, taip pat šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir biologinės įvairovės nykimą. Nors ES kovos su miškų naikinimu reglamento 10 straipsnio 3 dalyje pripažįstama, kad mediena, kuriai išduota FLEGT licencija, laikoma atitinkančia teisėtumo reikalavimus, ES miškų nenaikinimo reglamento 81 konstatuojamojoje dalyje ES raginama „<...> bendradarbiauti su dabartiniais savanoriškos partnerystės susitarimų partneriais, kad jie galėtų pasiekti tą [FLEGT licencijavimo] etapą <...>“. ES kovos su miškų

⁽¹⁾ COM(2003) 251.

⁽²⁾ COM(2019) 352 *final*.

⁽³⁾ 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1115 dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų biržos prekių ir produktų tiekimo Sąjungos rinkai ir jų eksporto iš Sąjungos (OL L 150, 2023 6 9, p. 206).

naikinimu reglamentu visas dėmesys vėl sutelkiamas į SPS tikslą, t. y. FLEGT licencijavimo schemą, aiškiai nurodant, kad bendradarbiavimas su SPS partneriais gali būti tęsiamas, jei aktualu⁽⁴⁾, kitaip tariant, jei SPS tikslų bus toliau siekiama ir jei šie tikslai vis dar atitinka dabartinius ir būsimus poreikius bei prioritetus.

SPS įsigaliojo daugiau nei prieš dešimtmetį ir nors jo įgyvendinimo terminus daug kartų siūlyta pratęsti, Liberijos SPS įgyvendinimo padėtis ir pažanga rodo, kad vis dar neįmanoma pasiekti pagrindinio SPS tikslo – sukurti veikiančią FLEGT licencijavimo schemą.

Konkrečiai, SPS nepadaeda siekti Liberijos tikslų ir vizijos miškų sektoriuje ir neatitinka tikslo remti naujas ES strategijas, priemones ar politiką, kaip antai strategiją „Global Gateway“ ir ES kovos su miškų naikinimu reglamentą.

Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, tinkamiausia būtų SPS su Liberijos Respublika nutraukti. Tačiau pripažindama sritis, kuriose įgyvendinant SPS padaryta pažanga (pvz., suinteresuotųjų subjektų dalyvavimas ir kai kurios teisinės reformos) ir sudarytos sąlygos pasiekti atitinkamų rezultatų, ES sutinka tęsti ir gilinti diskusijas su Liberijos Respublika dėl bendradarbiavimo metodų ir galimų partnerystės susitarimų, kurie geriau atitiktų dabartines aplinkybes bei iššūkius ir kurie padės geriau siekti visiško miškų nenaikinimo tikslų, kaip nurodyta ES kovos su miškų naikinimu reglamente. Šiuo atžvilgiu atspirties tašku galėtų būti 2024 m. birželio ir gruodžio mėn. Jungtinio įgyvendinimo komiteto posėdžiuose pristatytas pranešimas ir vykusios diskusijos miškų partnerystės klausimais.

Pagal SPS 29 straipsnį, viena Šalis gali nutraukti šį Susitarimą, apie tai raštu pranešdama kitai Šaliai. Tokiu atveju Susitarimas nustoja galioti po 12 mėnesių nuo tokio pranešimo pateikimo.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Netaikoma

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Netaikoma

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

ES sprendimas nutraukti tarptautinį susitarimą turi būti priimtas remiantis tuo pačiu teisiniu pagrindu ir laikantis tos pačios procedūros, kaip ir sprendimas sudaryti tą susitarimą ES vardu. SPS buvo sudarytas remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 207 straipsnio 3 ir 4 dalimis kartu su SESV 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu ir 7 dalimi. Todėl tinkamas šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinių kompetencijos atveju)**

SPS yra tarptautinis prekybos susitarimas, todėl priklauso išimtinai ES kompetencijai, visų pirma SESV 207 straipsnio taikymo sričiai. ES sprendimas nutraukti SPS turi būti priimtas remiantis tuo pačiu teisiniu pagrindu. Todėl šis pasiūlymas neapima jokių klausimų, kurie nepriklauso išimtinai ES kompetencijai.

⁽⁴⁾ Reglamento (ES) 2023/1115 81 konstatuojamoji dalis.

- **Proporcingumo principas**

Atsižvelgiant į tai, jog mažai tikėtina, kad FLEGT licencijavimo schema pradės veikti per pagrįstą laikotarpį, nutraukti SPS yra tinkamiausias sprendimas. Šiuo pasiūlymu neviršijama to, kas būtina, kad būtų pasiektas nurodytas tikslas – geriau prisidėti prie ES kovos su miškų naikinimu reglamento įgyvendinimo ir išlaikyti SPS, kaip ES prekybos priemonės, patikimumą ir integralumą.

- **Priemonės pasirinkimas**

ES sprendimas nutraukti tarptautinį susitarimą turi būti priimtas remiantis tuo pačiu teisiniu pagrindu ir taikant tą pačią teisinę priemonę, kaip ir sprendimas sudaryti tą susitarimą ES vardu. SPS buvo sudarytas Tarybos sprendimu, gavus Europos Parlamento pritarimą. Todėl šiam pasiūlymui tinkama priemonė yra Tarybos sprendimas.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Netaikoma

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Netaikoma

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Netaikoma

- **Poveikio vertinimas**

Netaikoma

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Netaikoma

- **Pagrindinės teisės**

Netaikoma

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

SPS su Liberijos Respublika nutraukimas biudžetui poveikio neturi.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Netaikoma

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Netaikoma

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Liberijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais nutraukimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) 2003 m. gegužės 21 d. Europos Komisija priėmė komunikatą Tarybai ir Europos Parlamentui „Miškų teisės aktų vykdymas, valdymas ir prekyba (FLEGT): pasiūlymas dėl ES veiksmų plano“, kuriuo siekiama prisidėti prie tarptautinių pastangų kovoti su neteisėta medienos ruoša ir susijusia prekyba⁽¹⁾. Taryba išvadas dėl FLEGT veiksmų plano priėmė 2003 m. spalio 13 d.⁽²⁾, o Europos Parlamentas rezoliuciją tuo klausimu priėmė 2005 m. liepos 11 d.⁽³⁾;
- (2) vienas iš esminių veiksmų plano elementų buvo savanoriškos partnerystės susitarimų (SPS) sudarymas su medieną gaminančiomis šalimis siekiant užtikrinti, kad į Europos Sąjungą eksportuojama mediena ir medienos produktai būtų gaminami ir įsigijami teisėtai;
- (3) remiantis Tarybos sprendimu 2011/475/ES⁽⁴⁾, Europos Sąjungos ir Liberijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimas dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais (FLEGT) pasirašytas 2011 m. liepos 27 d.;
- (4) remiantis Tarybos sprendimu 2012/373/ES⁽⁵⁾, SPS buvo sudarytas Europos Sąjungos vardu ir po to, kai buvo patvirtintas Liberijos Respublikos, įsigaliojo 2013 m. gruodžio 1 d.;
- (5) pagal SPS 28 straipsnį, jis galioja neribotą laiką. 29 straipsnyje nurodyta, kad, nepaisant 28 straipsnio, viena Šalis gali nutraukti šį Susitarimą, apie tai raštu pranešdama kitai Šaliai. Susitarimo galiojimas baigiasi po 12 mėnesių nuo pranešimo pateikimo;
- (6) nors įgyvendinimo terminus daug kartų buvo siūlyta pratęsti, svarbiausias Susitarimo tikslas – sukurti ir parengti veikti FLEGT licencijavimo schemą, kuria siekiama

⁽¹⁾ COM/2003/0251.

⁽²⁾ OL C 268, 2003 11 7, p. 1.

⁽³⁾ OL C 157 E, 2006 7 6, p. 482.

⁽⁴⁾ OL L 196, 2011 7 28, p. 2–2.

⁽⁵⁾ OL L 191, 2012 7 19, p. 1–1.

taikant FLEGT licenciją patikrinti ir patvirtinti, kad į Europos Sąjungą eksportuojama mediena ir medienos produktai yra pagaminti arba įsigyti teisėtai, – pasiektas nebuvo. Atsižvelgiant į SPS įgyvendinimo padėtį ir pažangą nuo jo įsigaliojimo 2013 m. gruodžio 1 d., mažai tikėtina, kad FLEGT licencijavimo schema bus baigta kurti ir pradės veikti per pagrįstą laikotarpį. Todėl Komisija mano, kad SPS nesudarys galimybių Liberijos medienai ir medienos produktams taikyti Reglamento (ES) Nr. 995/2010⁽⁶⁾ 3 straipsnio nuostatas, o nuo 2025 m. gruodžio 30 d. – Reglamento (ES) 2023/1115⁽⁷⁾ 10 straipsnio 3 dalies kartu su 3 straipsnio b punktu nuostatas;

- (7) todėl SPS su Liberijos Respublika tikslinga nutraukti. Šiuo tikslu, kaip nustatyta SPS 29 straipsnyje, Europos Sąjunga turėtų raštu pranešti Liberijos Respublikai apie savo sprendimą nutraukti SPS;
- (8) SPS nutraukimas turėtų būti patvirtintas Europos Sąjungos vardu;
- (9) pagal Sutartis Komisija Europos Sąjungos vardu turi pranešti, kaip nurodyta SPS 29 straipsnyje, apie Europos Sąjungos sprendimą Susitarimą nutraukti,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos vardu patvirtinamas 2013 m. gruodžio 1 d. įsigaliojusio Europos Sąjungos ir Liberijos Respublikos savanoriškos partnerystės susitarimo dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos į Europos Sąjungą importuojamais medienos produktais nutraukimas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]

⁽⁶⁾ 2010 m. spalio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 995/2010, kuriuo nustatomos veiklos vykdytojų, pateikiančių rinkai medieną ir medienos produktus, pareigos.

⁽⁷⁾ 2023 m. gegužės 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1115 dėl tam tikrų su miškų naikinimu ir alinimu siejamų biržos prekių ir produktų tiekimo Sąjungos rinkai ir jų eksporto iš Sąjungos, kuriuo panaikinimas Reglamentas (ES) Nr. 995/2010 (OL L 150, 2023 6 9, p. 206–247).